



positioning
patients for life.®

GUIDA DEL PRODOTTO E MANUALE D'USO

RT-4544KV e RT-4544KV-10

kVue Access 360™ e

kVue Access 360™ G2

Prone Breast Lettino (Couchtop) kVue™
con accesso sopraclavicolare





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta		Fabbricato negli USA da Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	--	---

Access 360, kVue, e OneTouch sono marchi registrati di Qfix.

Exact® è un marchio registrato di Varian Medical Systems.

Clorox® è un marchio registrato di The Clorox Company.

Cidex® è un marchio registrato di Johnson & Johnson.

SOMMARIO

PRECAUZIONI GENERALI.....	4
AVVERTENZE.....	4
INCIDENTI GRAVI.....	4
ULTERIORI AVVERTENZE.....	4
ATTENUAZIONE DEL FASCIO DI TRATTAMENTO.....	4
CARICO NOMINALE.....	4
ETICHETTE DI AVVERTENZA E DESCRIZIONI.....	5
USO PREVISTO.....	7
CARATTERISTICHE.....	8
DESCRIZIONE.....	8
ACCESSORI NECESSARI.....	8
KVUE™ ACCESS 360™ COMPONENTI.....	9
KVUE™ ACCESS 360™ G2 COMPONENTI.....	10
COMPONENTI.....	11
ISTRUZIONI PER L'USO.....	13
APPRONTAMENTO.....	13
FISSAGGIO DEI RIALZI PER TC E DEGLI SPESSORI PER TC AL MATERASSINO.....	14
INSTALLAZIONE.....	16
POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE.....	20
MANUTENZIONE.....	22
PULIZIA DEL SISTEMA.....	22
DISINFEZIONE DEL SISTEMA.....	22
SPECIFICHE.....	23
ACCESS 360™.....	23
ACCESS 360™ G2.....	24
POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE.....	25
KVUE™ ACCESS 360™ COUCH TOP INSERT.....	25
KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT.....	27
LISTA DEI COMPONENTI.....	29
KVUE™ ACCESS 360™ COUCH TOP INSERT.....	29
KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT.....	30

PRECAUZIONI GENERALI

AVVERTENZE

! AVVERTENZA ! NON È CONSENTITA ALCUNA MODIFICA DI QUESTA APPARECCHIATURA. SE QUALSIASI PARTE DEL DISPOSITIVO È SOTTOPOSTA A CARICHI ESTREMI, APPARE DANNEGGIATA O FUNZIONA IN MODO ERRATO, INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO E CONTATTARE QFIX AL NUMERO +1 484 720 6054 O ALL'INDIRIZZO TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! AVVERTENZA ! IL MECCANISMO ONETOUCH È UN MECCANISMO DI PRECISIONE, DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE CON DISPOSITIVI QFIX KVUE APPROVATI. L'UTILIZZO DI DISPOSITIVI NON APPROVATI DI ALTRE CASE E NON CONVALIDATI DA QFIX PUÒ COMPORTARE DEI RISCHI PER LA SICUREZZA E ANNULLA LA GARANZIA.

! AVVERTENZA ! LE LINEE PRESENTI SUL KVUE ACCESS 360™ E KVUE ACCESS 360™ G2 SONO ESCLUSIVAMENTE DI RIFERIMENTO.

INCIDENTI GRAVI

Segnalare eventuali incidenti gravi (ad es. incidenti che comportano o che possono provocare lesioni gravi o mortali) sia a Qfix sia all'autorità competente del proprio paese.

ULTERIORI AVVERTENZE

- **L'impugnatura a manubrio e le impugnature a manico non sono progettate per sostenere il peso del paziente. NON usare le impugnature per posizionare il paziente. NON usare le impugnature per salire o scendere dal dispositivo.**
- **I pazienti possono avere bisogno di aiuto nel salire o scendere dal dispositivo.**
- **Data la lunghezza del dispositivo, si consiglia che l'installazione e la rimozione siano effettuate da due persone.**
- **NON impilare più di 3 spessori per TC alla volta. Il dispositivo potrebbe risultare instabile..**

ATTENUAZIONE DEL FASCIO DI TRATTAMENTO

I componenti strutturali dell'inserito per lettino kVue Access 360™ Insert attenuano i fasci di fotoni. L'attenuazione effettiva basata sulla configurazione deve essere verificata con l'apparecchiatura particolare utilizzata. Il trattamento attraverso qualsiasi dispositivo, anche se realizzato con materiali compositi, determina un aumento della dose cutanea.

CARICO NOMINALE

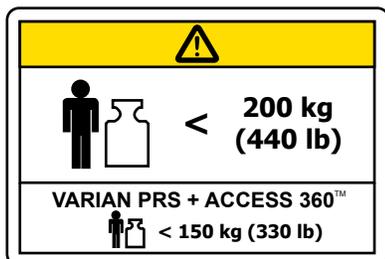
NON superare il carico di lavoro massimo della base del lettino o 200 kg di carico distribuito uniformemente, a seconda di quale dei due è inferiore.

! NOTA ! Quando viene combinato con la base del lettino del produttore originale, il carico nominale è quello inferiore tra i due carichi di esercizio sicuri. Il carico applicato sul lettino kVue NON deve superare le specifiche originali del produttore della base per lettino. Consultare la documentazione del prodotto fornita dal produttore originale.

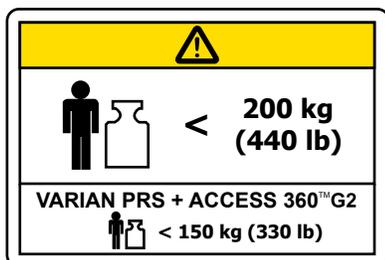
PRECAUZIONI GENERALI

ETICHETTE DI AVVERTENZA E DESCRIZIONI

Consultare Qfix.com per un elenco dei simboli e delle relative definizioni.



OPPURE



CARICO NOMINALE

NON superare il carico di lavoro sicuro massimo dell'inserto kVue, o della base del lettino, oppure 200 kg di carico distribuito uniformemente, a seconda di quale dei due è inferiore.

Durante l'uso congiunto con il dispositivo Varian PRS, NON superare 150 kg di carico distribuito uniformemente.



NON SOLLEVARE

! AVVERTENZA ! NON SOLLEVARE MAI L'ESTREMITÀ DELL'INSERTO PER LETTINO.

I perni di accoppiamento potrebbero piegarsi o rompersi, rendendo inutilizzabile il lettino.



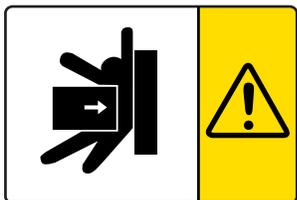
LINEA "NO STEP" (NON OLTREPASSARE)

L'area oltre la cavità per la mammella è stata progettata e collaudata per sostenere la parte superiore del tronco del paziente; NON è concepita per sostenere l'intero carico del paziente.

Stando in piedi o sedendosi sull'inserto per lettino oltre la cavità per la mammella, si può danneggiare l'inserto o causare lesioni alle persone.

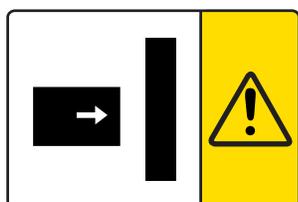
PRECAUZIONI GENERALI

ETICHETTE DI AVVERTENZA E DESCRIZIONI



POSSIBILI LESIONI

Esiste il rischio di lesioni se si rimane bloccati tra l'inserto per lettino e altre apparecchiature nella sala di trattamento. Prestare attenzione quando si sposta il lettino ed evitare qualsiasi lesione.



COLLISIONE CON IL GANTRY

L'ampia varietà di movimenti ottenibili con le basi per lettino e le testate di trattamento può creare situazioni in cui l'inserto per lettino si può scontrare con altri elementi, incluso il gantry. Prestare attenzione quando si sposta il lettino o il gantry per evitare danni all'apparecchiatura o lesioni al paziente.

USO PREVISTO

Questo dispositivo ha lo scopo di immobilizzare, posizionare e riposizionare i pazienti sottoposti a radioterapia.

! NOTA ! Le leggi federali statunitensi limitano la vendita di questo dispositivo a personale medico o provvisto di prescrizione medica.

GRUPPI DI PAZIENTI DESTINATARI

Pazienti sottoposti a radioterapia o a procedure di diagnostica per immagini.

UTILIZZATORI PREVISTI

L'utilizzatore previsto per i prodotti è una persona qualificata in conformità ai requisiti della regione di regolamentazione.

CARATTERISTICHE

DESCRIZIONE

I dispositivi kVue™ Access 360™ e kVue Access 360™ G2 sono stati realizzati per consentire il trattamento oncologico ai seni destro e sinistro, inclusi i trattamenti di irradiazione parziale o totale della mammella e quelli di radioterapia accelerata. La sistemazione della paziente in posizione prona agevola la separazione della mammella da organi critici a rischio. In tal modo, può essere ridotta al minimo l'esposizione del cuore, dei polmoni e dei tessuti sani circostanti, e nel contempo assicurare:

- la somministrazione di una dose più uniforme
- una minore tossicità cutanea
- ridotti movimenti respiratori.

La struttura a sbalzo fornisce l'accesso sia obliquo che non complanare, permettendo in teoria la somministrazione di una dose maggiore per frazione. Dato che il percorso del fascio è diretto principalmente attraverso la mammella con un'interferenza minima da parte del lettino, gli artefatti e lo scattering possono essere ridotti al minimo.

L'Access Prone G2 (RT-4544-01) può essere utilizzato come dispositivo di simulazione TC/RM per l'Access™ 360 G2 (RT-4544KV-10).

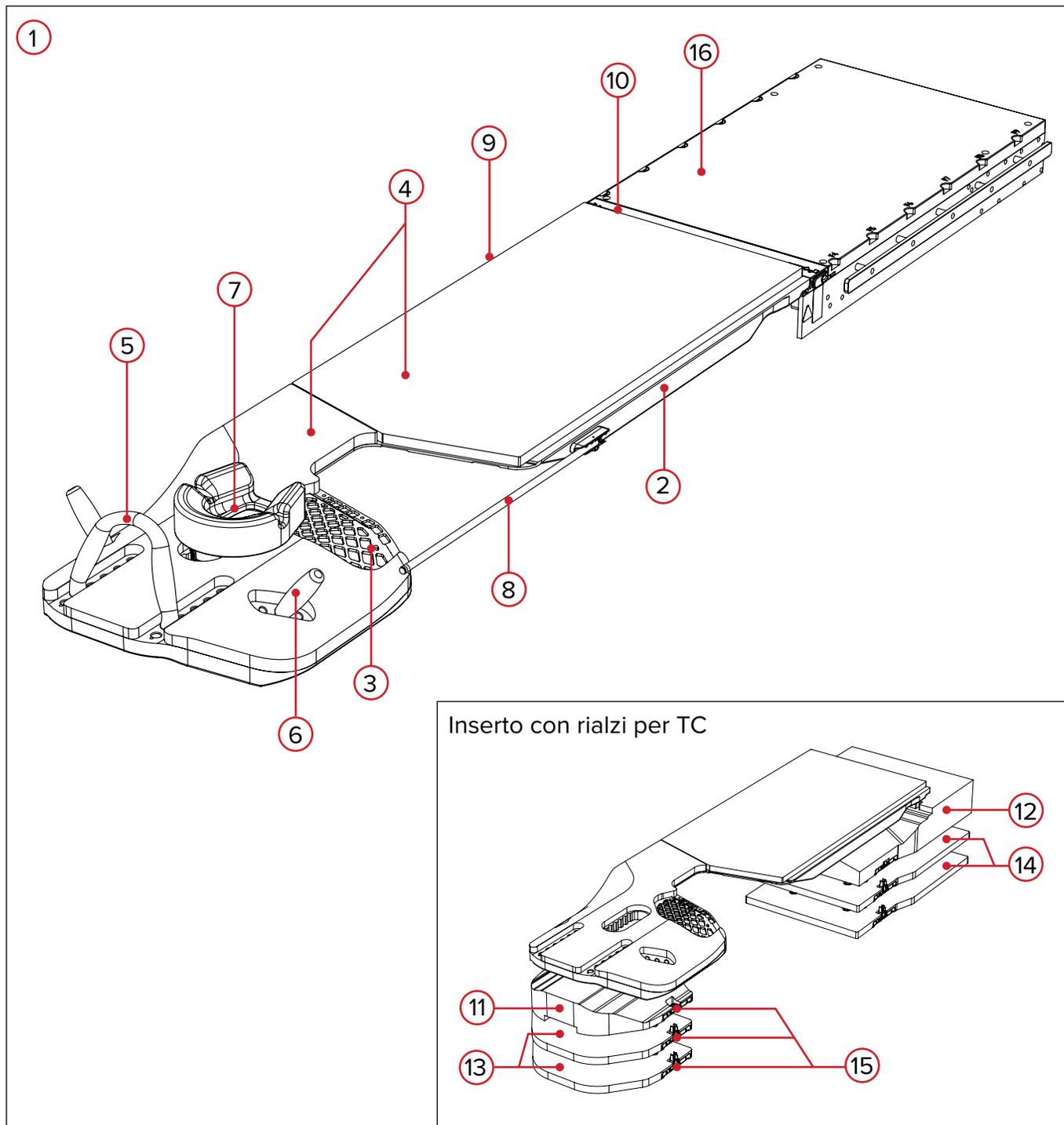
! AVVERTENZA ! L'ACCESS 360 (RT-4544KV) NON PUÒ ESSERE UTILIZZATO COME DISPOSITIVO DI SIMULAZIONE PER ALCUN PRODOTTO TRANNE IL DISPOSITIVO STESSO O ALTRI DISPOSITIVI ACCESS 360 (RT-4544KV).

ACCESSORI NECESSARI

Rialzi per TC (per la simulazione)

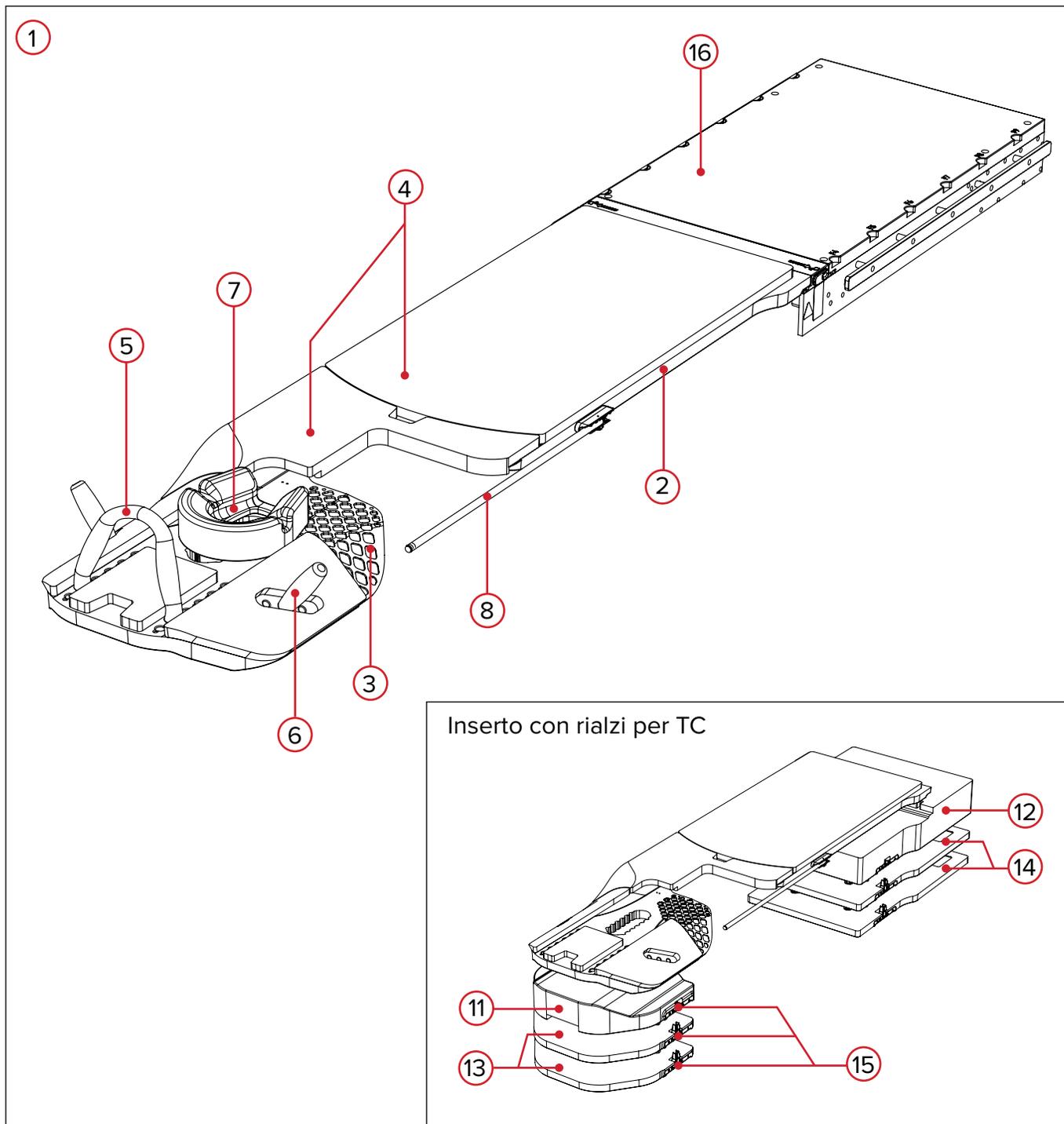
CARATTERISTICHE

KVUE™ ACCESS 360™ COMPONENTI



CARATTERISTICHE

KVUE™ ACCESS 360™ G2 COMPONENTI



CARATTERISTICHE

COMPONENTI

1. SISTEMA DELL'INSERTO PER LETTINO PER TRATTAMENTI DELLA MAMMELLA IN POSIZIONE PRONA KVUE™ ACCESS 360™ E KVUE™ ACCESS 360™ G2

Il dispositivo Access 360™ e Access 360™ G2 viene usato per agevolare il posizionamento e l'approntamento dei pazienti sottoposti a radioterapia della mammella e del distretto clavicolare in posizione prona.

2. INSERTO PER LETTINO PER TRATTAMENTI ALLA MAMMELLA IN POSIZIONE PRONA KVUE™ ACCESS 360™ & KVUE™ ACCESS 360™ G2

Il sistema kVue consente uno scambio rapido e veloce tra Access 360™ e Access 360 G2 sinistro e destro nonché con altri inserti per lettino kVue. L'inserto include una griglia per il trattamento del distretto clavicolare.

3. GRIGLIA SOPRACLAVICOLARE

La griglia per la clavicola permette il trattamento del distretto clavicolare con bassa attenuazione.

4. CUSCINI

I cuscini hanno lo scopo di migliorare il comfort del paziente e possono essere rimossi e sostituiti con cuscini a vuoto. I cuscini sono inoltre dotati di grafica ulteriore per il posizionamento del paziente.

5. IMPUGNATURA A MANUBRIO

L'impugnatura a manubrio presenta un design ergonomico che, a differenza delle impugnature standard usate su altri dispositivi, riduce la tensione a carico dei polsi del paziente.

6. IMPUGNATURA A MANICO

Questa impugnatura a manico offre un appiglio per i pazienti con mobilità limitata.

7. SOSTEGNI PER LA TESTA

Il sistema offre due sostegni per la testa: uno conformato e uno per la posizione prona. È possibile usare l'uno o l'altro, in base alla preferenza e alla configurazione prescelta. Possono essere allineati all'inserto con indici in svariate ubicazioni, a seconda dell'altezza del paziente.

8. SCALA IPSILATERALE

La scala ipsilaterale ruota e scatta verso l'alto durante l'approntamento e ruota verso il basso durante il trattamento e l'immagazzinaggio. Può essere usata per agevolare l'allineamento. Ha una precisione di ± 1 mm.

9. SCALA CONTROLATERALE

Access 360: Questa scala si trova lungo il lato controlaterale dell'inserto e può essere usata per agevolare l'allineamento. La precisione della scala è di ± 1 mm. (Disponibile solo su Access 360)

Access 360 G2: Scale ipsilaterali aggiuntive sono disponibili per l'uso sul lato controlaterale. (Solo Access 360 G2)

10. SCALA INFERIORE

La scala inferiore si trova sotto i contrassegni per le ginocchia dell'inserto e può essere usata per agevolare l'allineamento. La precisione della scala è di ± 1 mm. (Disponibile solo su Access 360)

CARATTERISTICHE

COMPONENTI

11. RIALZO SUPERIORE PER TC

Il rialzo superiore per TC si allinea al materassino per TC mediante una barra di riferimento. Solleva di 13 cm la parte superiore dell'inserto e viene usato unitamente al rialzo inferiore per TC durante la simulazione.

12. RIALZO INFERIORE PER TC

Il rialzo inferiore per TC si allinea al materassino per TC mediante una barra di riferimento. Solleva di 13 cm la parte inferiore dell'inserto e viene usato unitamente al rialzo superiore per TC durante la simulazione.

13. SPESSORE DEL RIALZO SUPERIORE PER TC

Lo spessore del rialzo per TC si allinea mediante una barra di riferimento e solleva il rialzo superiore per TC a incrementi di 2,5 cm. Può incastrarsi a un altro spessore dello stesso tipo oppure al rialzo superiore per TC.

14. SPESSORE DEL RIALZO INFERIORE PER TC

Lo spessore del rialzo per TC si allinea mediante una barra di riferimento e solleva il rialzo inferiore per TC a incrementi di 2,5 cm. Può incastrarsi a un altro spessore dello stesso tipo oppure può essere avvitato al rialzo inferiore per TC.

15. PIASTRA DI ALLINEAMENTO

I rialzi per TC presentano piastre che permettono di allineare i rialzi al lettino mediante una barra di riferimento. Le piastre di allineamento dei rialzi per TC si incastrano nelle piastre di allineamento degli spessori per TC, consentendo la regolazione dell'altezza.

16. LETTINO kVUE™

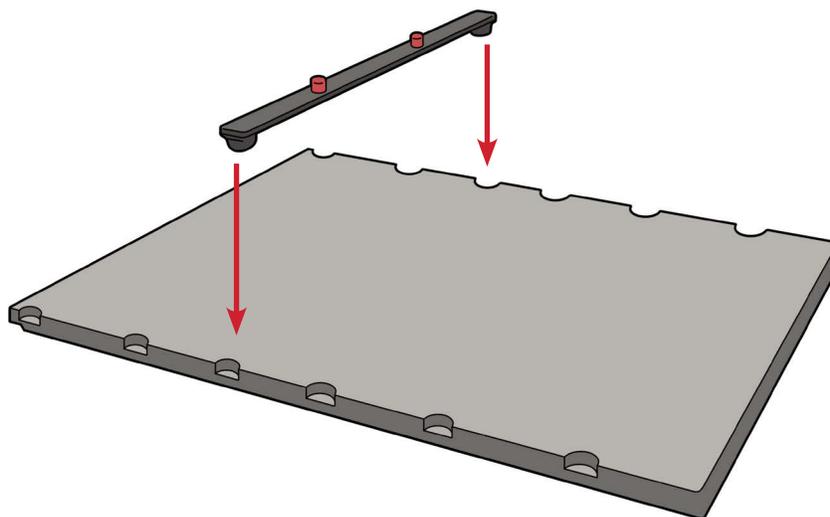
Il lettino kVue è l'intero sistema di sostegno del paziente, esclusa la base per lettino dell'apparecchiatura originale. È costituito dal telaio base (comprese le aste di supporto), la piastra di interfaccia, se necessaria, e l'inserto per lettino kVue appropriato. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di installazione e uso del kVue.

ISTRUZIONI PER L'USO

APPRONTAMENTO

BARRA DI RIFERIMENTO

La barra di riferimento è dotata di due perni che si abbinano alla maggior parte degli accessori standard di posizionamento. Per il collegamento, porre una delle due estremità della barra di riferimento nell'apposita tacca di allineamento compatibile con il sistema Varian Exact® e farla scattare in posizione. Per la rimozione o il riposizionamento, sollevare una delle estremità della barra di riferimento.



ISTRUZIONI PER L'USO

! NOTA ! Data la lunghezza del dispositivo, si consiglia che l'installazione e la rimozione siano effettuate da due persone.

FISSAGGIO DEI RIALZI PER TC E DEGLI SPESSORI PER TC AL MATERASSINO

1. Fissare 2 barre di posizionamento a 1.260 mm (generalmente 9 tacche indice) di distanza e far scattare in posizione (Fig. 1 e 2).

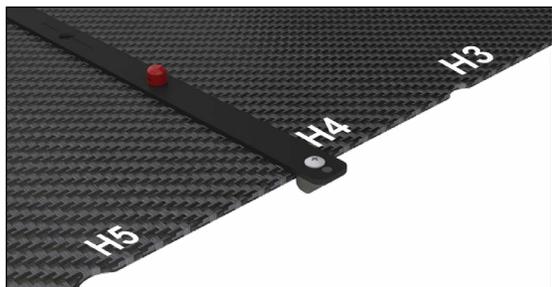


Fig. 1

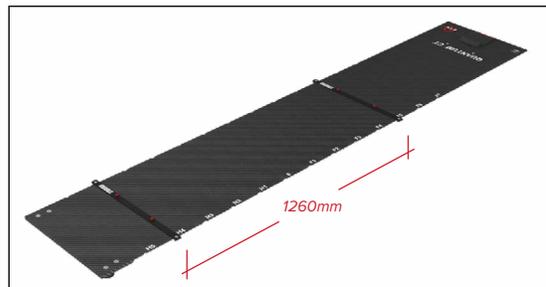


Fig. 2

2. Posizionare i rialzi e gli spessori per TC, a seconda della configurazione desiderata, sulle barre di posizionamento (Fig. 3 e 4). Assicurarsi di indicizzare i rialzi e gli spessori per TC usando le stesse posizioni sul rialzo per TC inferiore e superiore A, B, C o D (Fig. 5, 6 e 7). Gli spessori possono essere impilati l'uno sull'altro per aumentare l'altezza in incrementi di 2,5 cm.

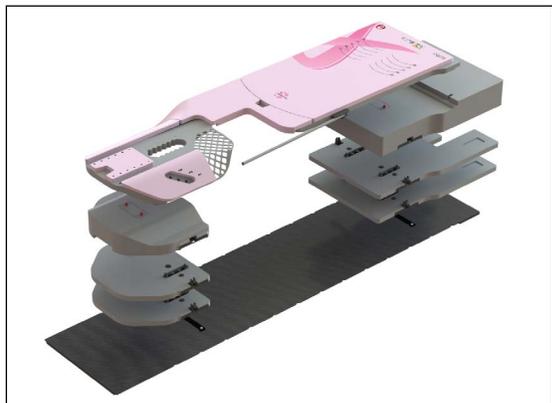


Fig. 3

OPPURE



Fig. 4

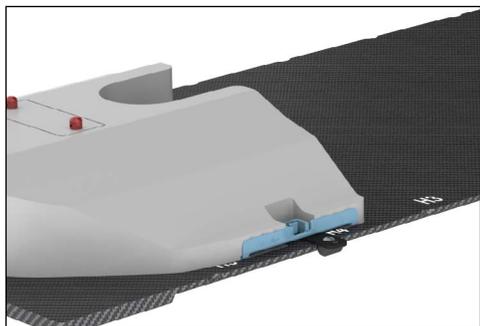


Fig. 5

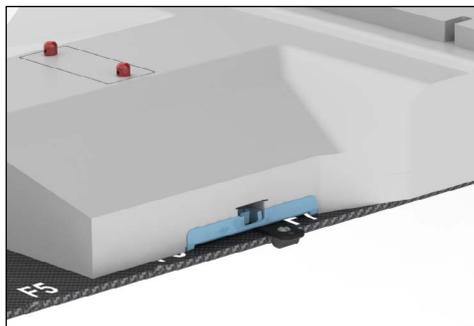


Fig. 6



Fig. 7

ISTRUZIONI PER L'USO

3. Per ridurre l'altezza del dispositivo o rimuovere i rialzi e gli spessori TC, rimuovere l'Access 360 o Access 360 G2. Premendo i pulsanti di rilascio su entrambi i lati della piastra di indicizzazione, sollevare il rialzo o lo spessore TC dallo spessore TC seguente e rimuover (Fig. 8).

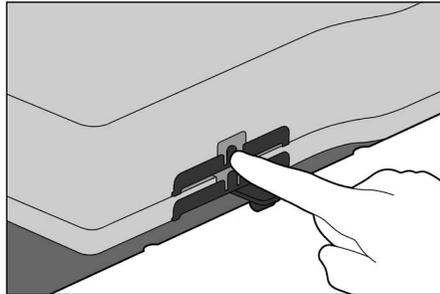


Fig. 8

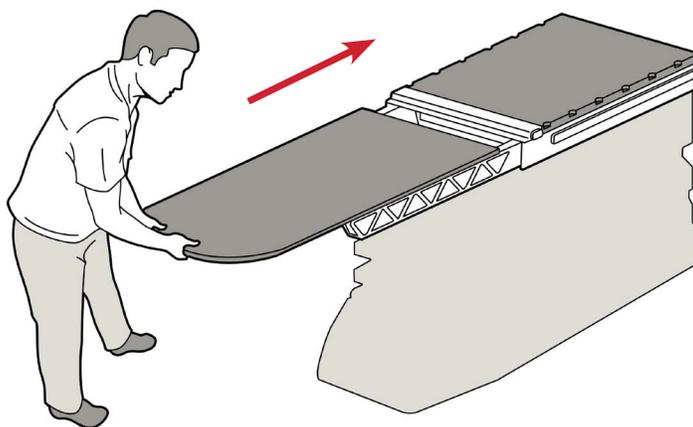
ISTRUZIONI PER L'USO

INSTALLAZIONE

! NOTA ! Data la lunghezza del dispositivo, si consiglia che l'installazione e la rimozione siano effettuate da due persone.

INSTALLAZIONE DELL'INSERTO PER LETTINO

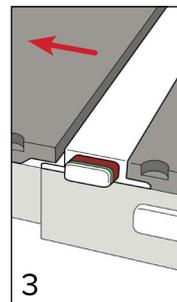
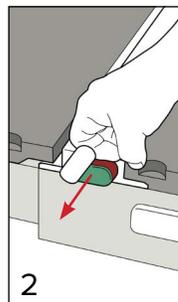
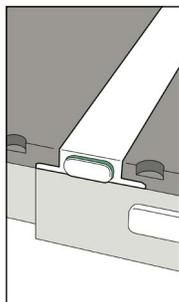
1. Collocare l'inserto per lettino kVue sulle aste di supporto e allineare i due perni di accoppiamento ai corrispondenti fori nel fermo OneTouch Latch.
2. Dal lato testa del lettino kVue, fare scorrere l'inserto per lettino direttamente nei fori di attacco. Un clic indica l'avvenuto inserimento dell'inserto per lettino. Quando è correttamente installato, è visibile SOLO la superficie verde del pulsante.



RIMOZIONE DELL'INSERTO PER LETTINO

! NON SOLLEVARE MAI L'ESTREMITÀ DELL'INSERTO PER LETTINO ! SEBBENE IL MECCANISMO SIA MOLTO ROBUSTO, I PERNI DI ACCOPPIAMENTO POSSONO PIEGARSI O ROMPERSI, RENDENDO INUTILIZZABILE IL LETTINO.

1. Far ruotare la leva in senso antiorario.
2. Tirare la leva ruotata su un lato del lettino fino a sganciare l'inserto. Questa azione può essere eseguita con una sola mano.
3. Sfilare l'inserto per lettino dal lettino.



ISTRUZIONI PER L'USO

APPONTAMENTO

SOSTEGNO PER LA TESTA

1. Scegliere il sostegno per la testa conformato o quello per la posizione prona. (Di seguito è mostrato il poggiatesta in posizione prona)
2. Inserire la linguetta di allineamento di plastica nella scanalatura (A, B, C, D, E, F) appropriata all'estremità superiore del dispositivo (Fig. 9 e 10).
3. Per la rimozione o il riposizionamento, tirare il sostegno per la testa verso l'alto e allontanarlo dall'inserto.

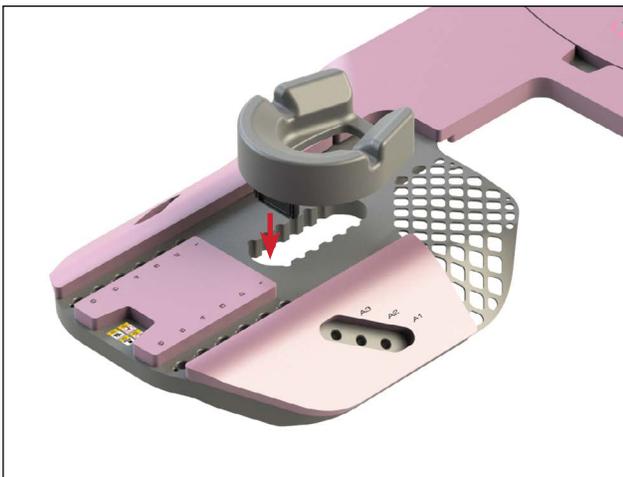


Fig. 9



Fig. 10

ISTRUZIONI PER L'USO

APPRONTAMENTO

IMPUGNATURA A MANUBRIO

! ATTENZIONE ! L'IMPUGNATURA A MANUBRIO E LE IMPUGNATURE A MANICO NON SONO PROGETTATE PER SOSTENERE IL PESO DEL PAZIENTE.

- **NON** usare le impugnature per posizionare il paziente.
- **NON** usare le impugnature per salire o scendere dal dispositivo.

1. Allineare le estremità dell'impugnatura a manubrio ai corrispondenti fori (1, 2, 3, 4, 5, 6) all'estremità superiore dell'inserto.
2. Spingere l'impugnatura verso il basso, fino a farla scattare nei fori (Fig. 11 e 12).

! NOTA ! La curvatura dell'impugnatura a manubrio deve essere inclinata all'indietro verso il paziente, come illustrato nell'immagine qui sotto (Fig. 10).

3. Per rimuovere o riposizionare l'impugnatura a manubrio, tirarla verso l'alto fino a sganciarla dai fori (Fig. 11 e 13).

! NOTA ! Quando si rimuovono le impugnature, applicare pressione sulla parte superiore dell'inserto in modo da **NON** sollevarlo; sebbene il meccanismo sia molto robusto, i perni di accoppiamento possono piegarsi o rompersi, rendendo inutilizzabile il lettino.

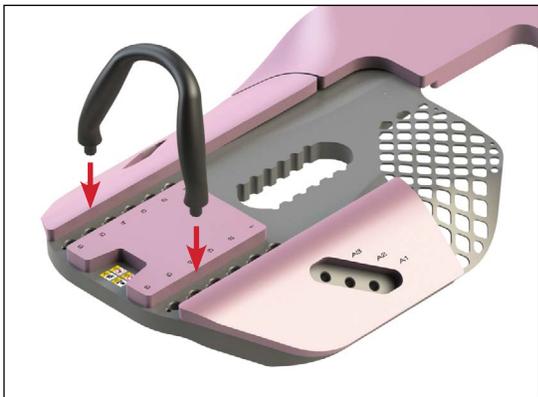


Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

ISTRUZIONI PER L'USO

APPONTAMENTO

IMPUGNATURE A MANICO IPSILATERALI

1. Inserire l'impugnatura nel foro (A1, A2, A3) appropriato all'estremità superiore dell'inserto (Fig. 14).
2. Girare l'impugnatura nell'una o nell'altra direzione fino a serrarla nel foro e a bloccarla in posizione (Fig. 15).
3. Per rimuovere l'impugnatura, girarla nella direzione opposta a quella di installazione fino ad allentarla, quindi estrarla tenendola diritta (Fig. 14 e 15).

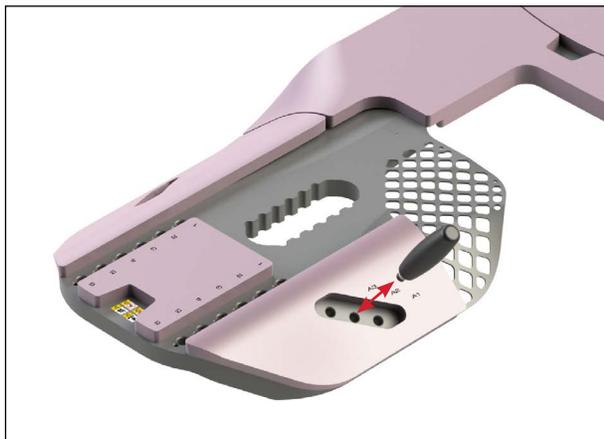


Fig. 14

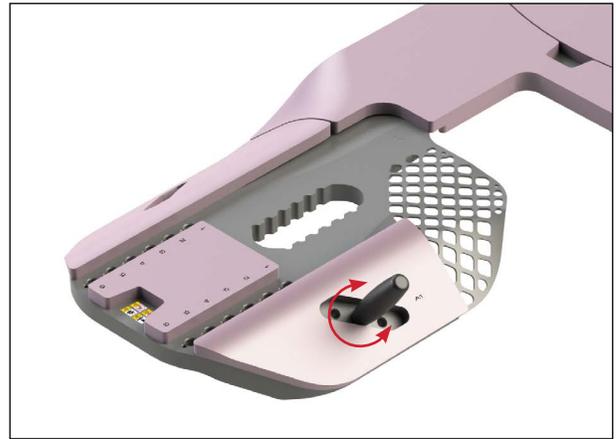


Fig. 15

ISTRUZIONI PER L'USO

POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE

! NOTA ! I pazienti possono avere bisogno di aiuto nel salire o scendere dal dispositivo. Le istruzioni seguenti si riferiscono alla tecnica che consigliamo, ma le procedure possono variare in base al protocollo di ciascuna clinica.

COME SALIRE E SCENDERE DAL DISPOSITIVO ACCESS 360™ E ACCESS 360™ G2

1. Abbassare il lettino o usare un predellino per assistere il paziente a salire sull'inserto.
2. Quando il paziente è sull'inserto, allinearne le ginocchia ai contrassegni appropriati sull'imbottitura.
3. Chiedere al paziente di posizionare la parte superiore del corpo aiutandosi con le mani o i gomiti.
4. Chiedere al paziente di abbassarsi lentamente fino alla posizione finale.
5. Una volta in posizione, sistemare la testa del paziente sull'apposito sostegno e chiedergli di afferrare le impugnature appropriate.
6. Per scendere, seguire le istruzioni in ordine inverso.

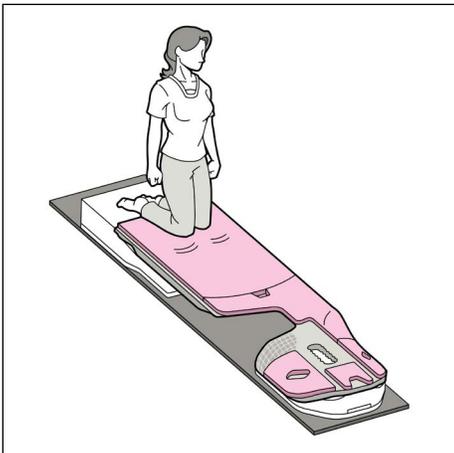


Fig. 16

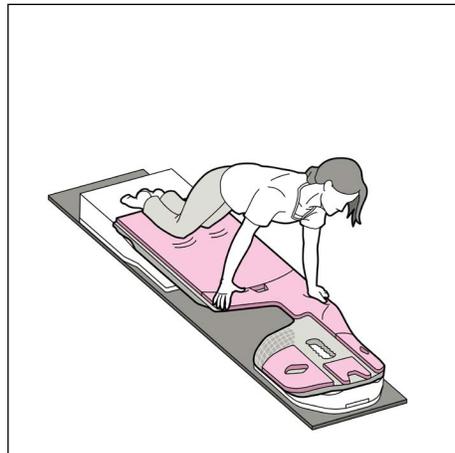


Fig. 17

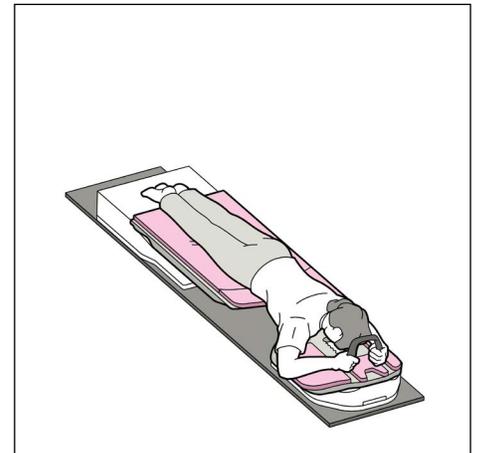


Fig. 18

ISTRUZIONI PER L'USO

APPRONTAMENTO

SCALA IPSILATERALE

! ATTENZIONE ! LA SCALA IPSILATERALE NON È PROGETTATA PER SOSTENERE IL PESO DEL PAZIENTE.

1. Quando il paziente è posizionato, far ruotare la scala ipsilaterale verso l'estremità superiore fino a bloccarla in sede (Fig. 20).
2. Allineare il paziente.

! NOTA ! Le scale sono un ausilio per l'allineamento; ricade comunque sull'operatore la responsabilità di confermare la posizione del paziente.

! NOTA ! La precisione delle scale, come da collaudi, è di ± 1 mm.

3. Prima del trattamento e/o dell'immagazzinaggio, far ruotare la scala ipsilaterale verso l'estremità inferiore, nella posizione riposta (Fig. 19 e 20).



Fig. 19: Posizione riposta



Fig. 20

MANUTENZIONE

PULIZIA DEL SISTEMA

Il dispositivo può essere pulito con una soluzione neutra e non abrasiva oppure con una soluzione disinfettante. Per pulire, applicare la soluzione su un panno pulito e passarlo sulla superficie. Ispezionare visivamente il dispositivo e, se necessario, ripetere i precedenti passaggi di pulizia fino a che non risulterà visivamente pulito. Utilizzare un panno pulito inumidito con acqua e passarlo sul dispositivo per rimuovere qualsiasi residuo del detergente. Per asciugare il dispositivo, passarci sopra un panno pulito e asciutto. La seguente sostanza detergente è stata sottoposta a test e ne è stata accertata l' idoneità alla pulizia del dispositivo.

- Acqua
- Acqua e sapone

DISINFEZIONE DEL SISTEMA

Per disinfettare le superfici del dispositivo, consultare le istruzioni specifiche del produttore del detergente.

- Soluzione di candeggina Clorox® al 10%
- Alcol isopropilico
- Soluzione dialdeide attivata Cidex® al 2,4%

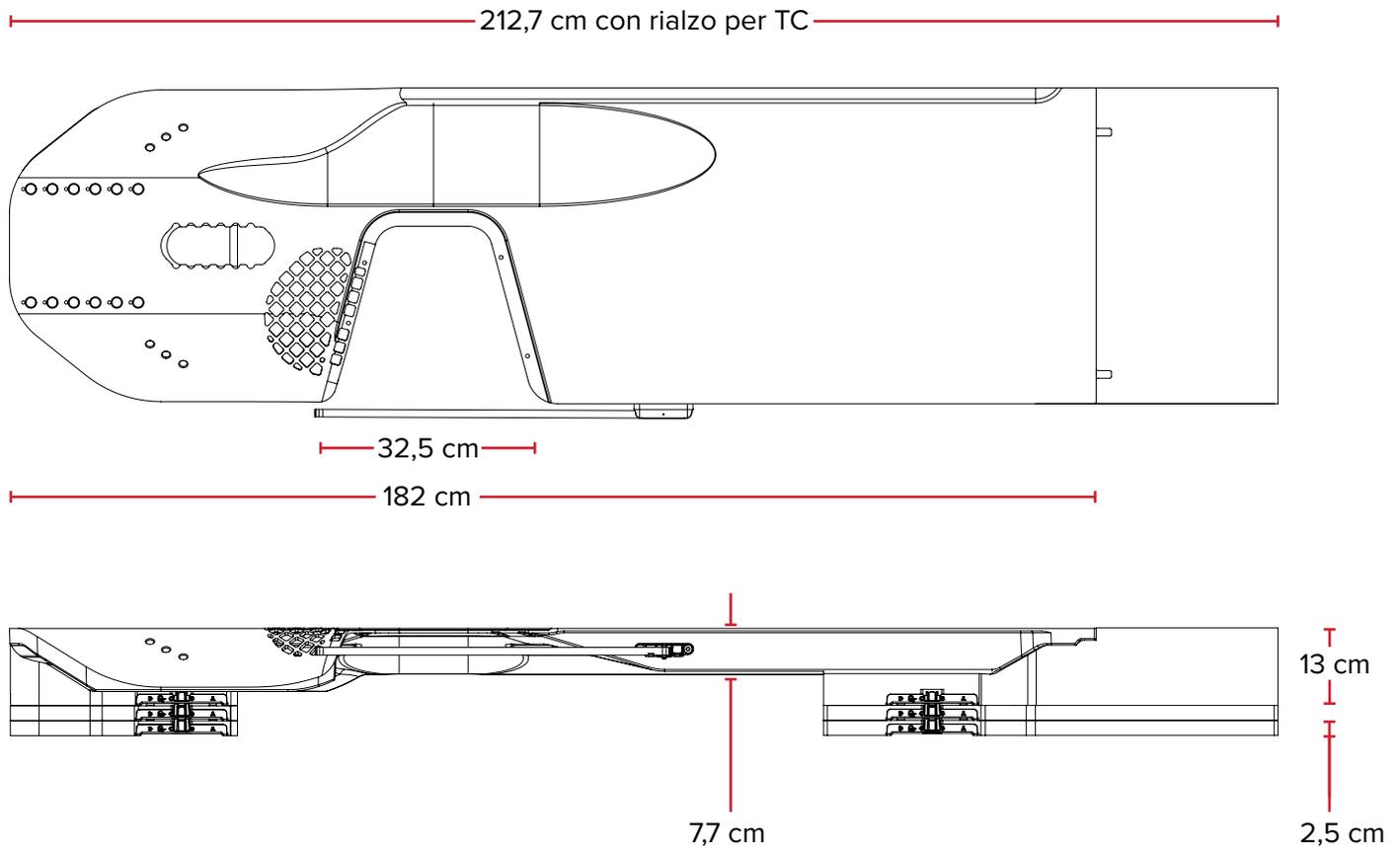
NON spruzzare direttamente sul lettino o sull'inserto per lettino e non lasciare che il liquido si infiltri nel telaio base.

NON collocare oggetti taglienti sul lettino o sull'inserto per lettino.

SPECIFICHE

ACCESS 360™

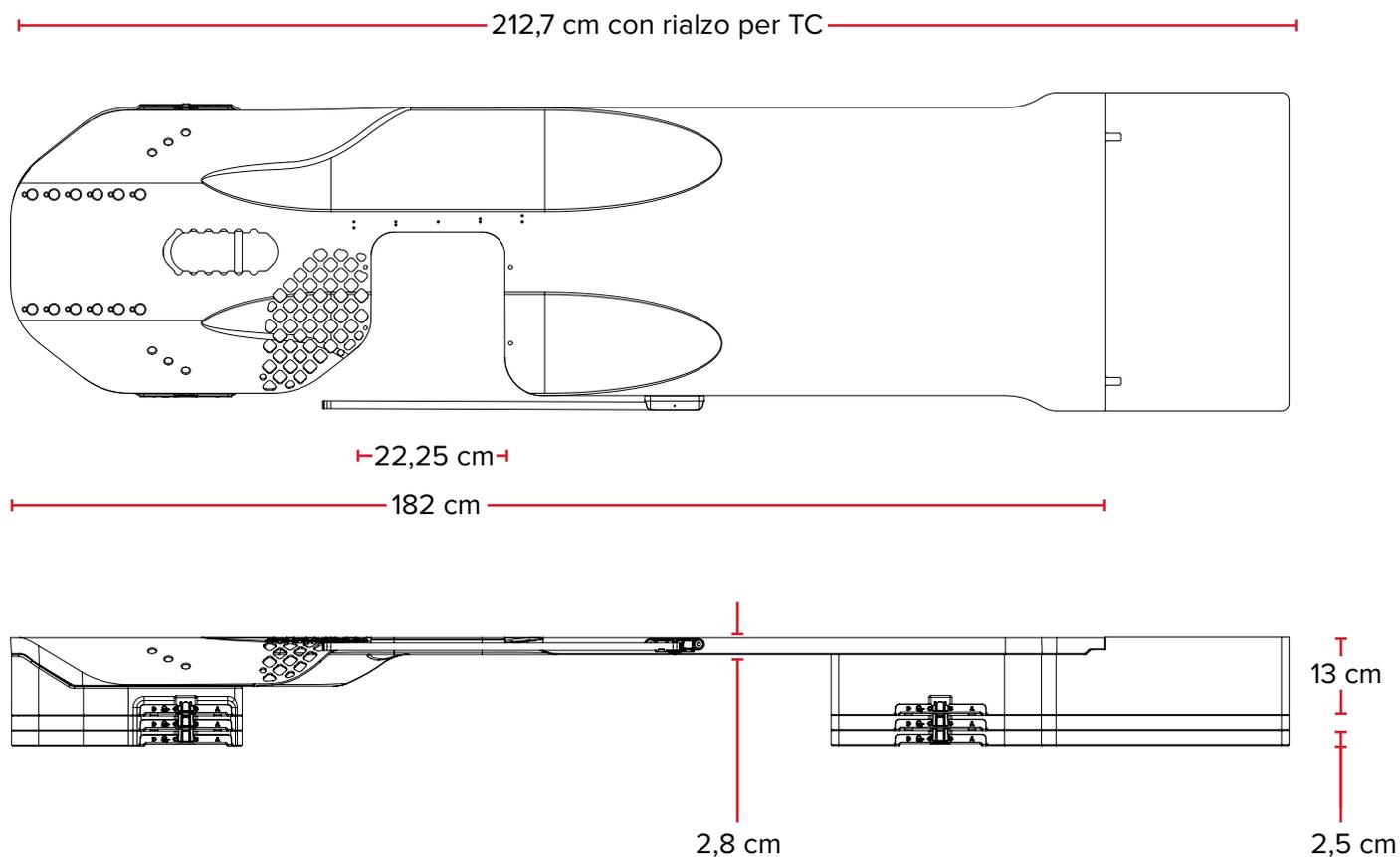
Limite di carico: 200 kg di carico distribuito uniformemente.



SPECIFICHE

ACCESS 360™ G2

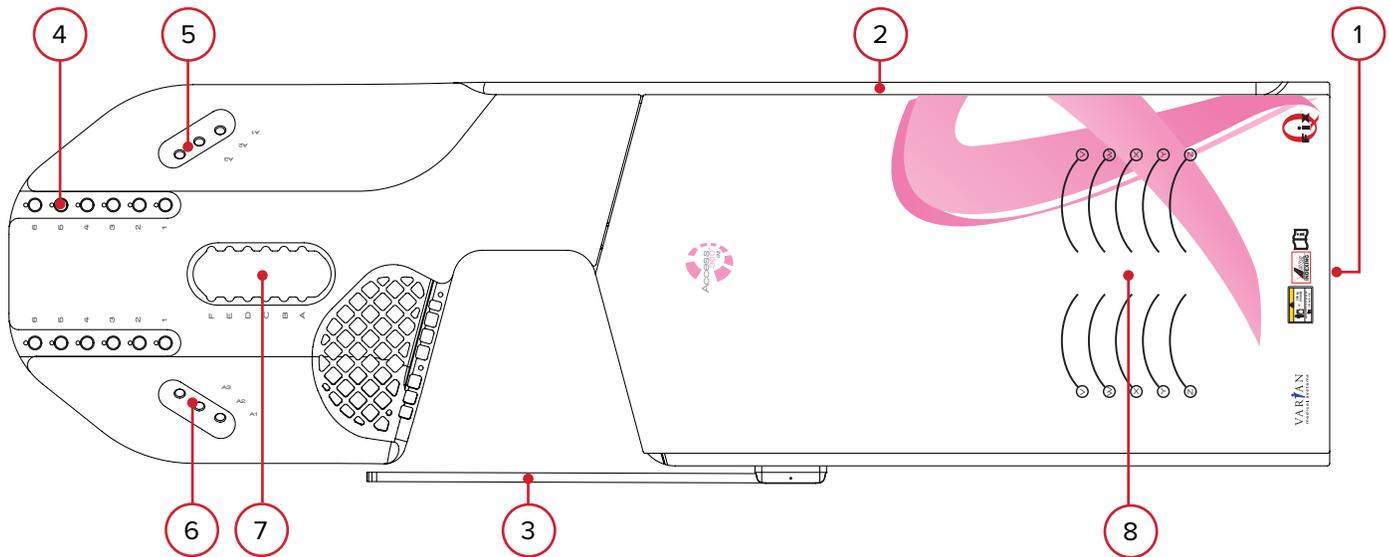
Limite di carico: 200 kg di carico distribuito uniformemente.



POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE

KVUE™ ACCESS 360™ COUCH TOP INSERT

Nome paziente:		Approntato da:	
ID paziente:		Data:	
Medico:			
Commenti:			



Inserto sinistro

Inserto destro

! NOTA ! Qui è mostrato l'inserto sinistro.

1. Allineamento inferiore:

2. Scala controlaterale:

3. Scala ipsilaterale:

4. Ubicazione dell'impugnatura a manubrio (sceglierne uno): **1 2 3 4 5 6 N.p.**

5. Impugnatura a destra del paziente (sceglierne uno): **A1 A2 A3 N.p.**

6. Impugnatura a sinistra del paziente (sceglierne uno): **A1 A2 A3 N.p.**

7. Sostegno per la testa usato): **Nessuno Pos. prona Conformato**

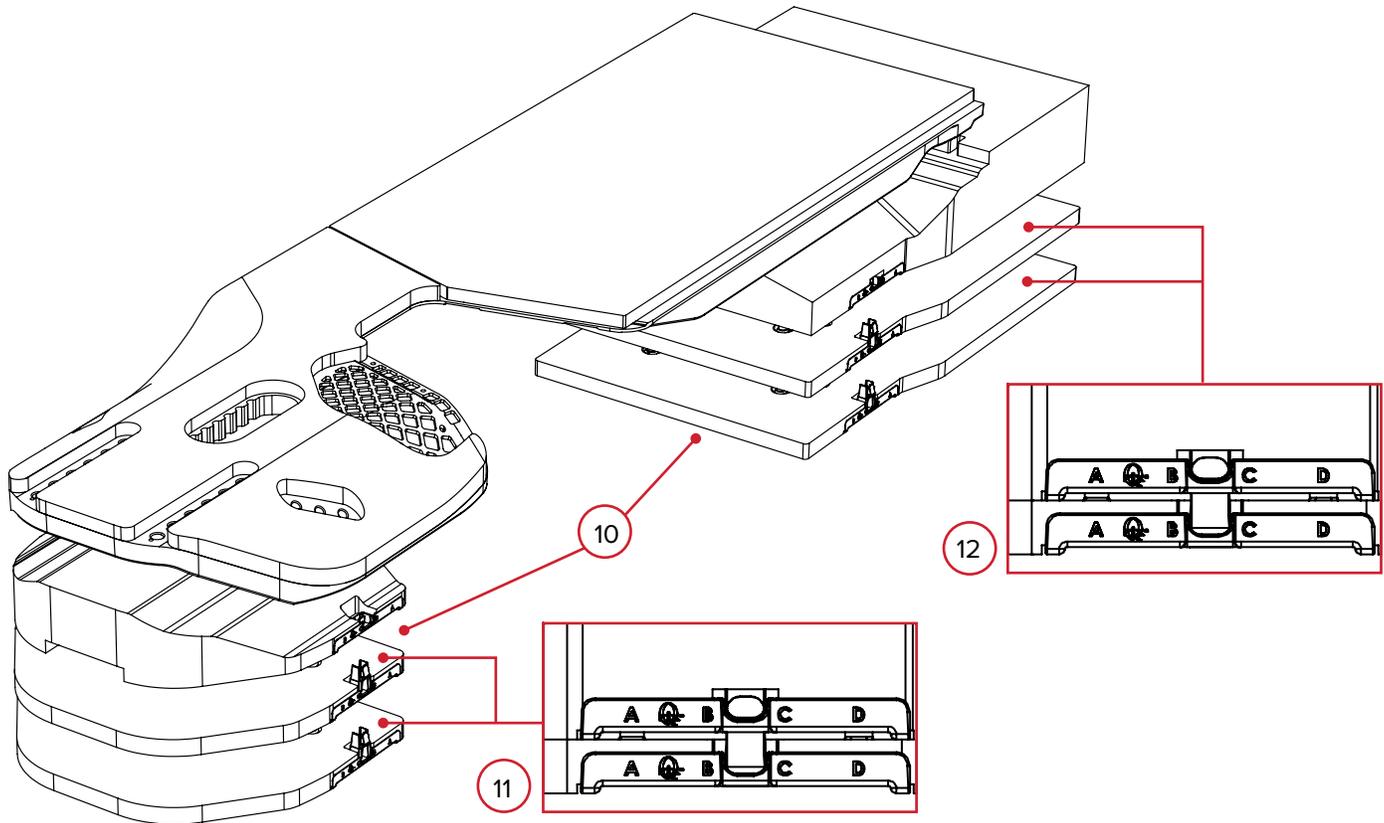
Ubicazione (sceglierne uno): **A B C D F**

8. Ubicazione delle ginocchia (sceglierne uno): **V W X Y Z**

9. Note aggiuntive:

POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE

KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT (CONTINUA)



! NOTA ! Qui è mostrato l'inserto sinistro.

Rialzi e spessori per TC

10. Set di spessori per rialzi per TC usati (sceglierne uno): **0 1 2 3**

11. Rialzo per TC superiore - Ubicazione sulla barra di riferimento (sceglierne uno): **A B C D**

11a) Ubicazione della barra di riferimento sul lettino:

12. Rialzo per TC inferiore - Ubicazione sulla barra di riferimento (sceglierne uno): **A B C D**

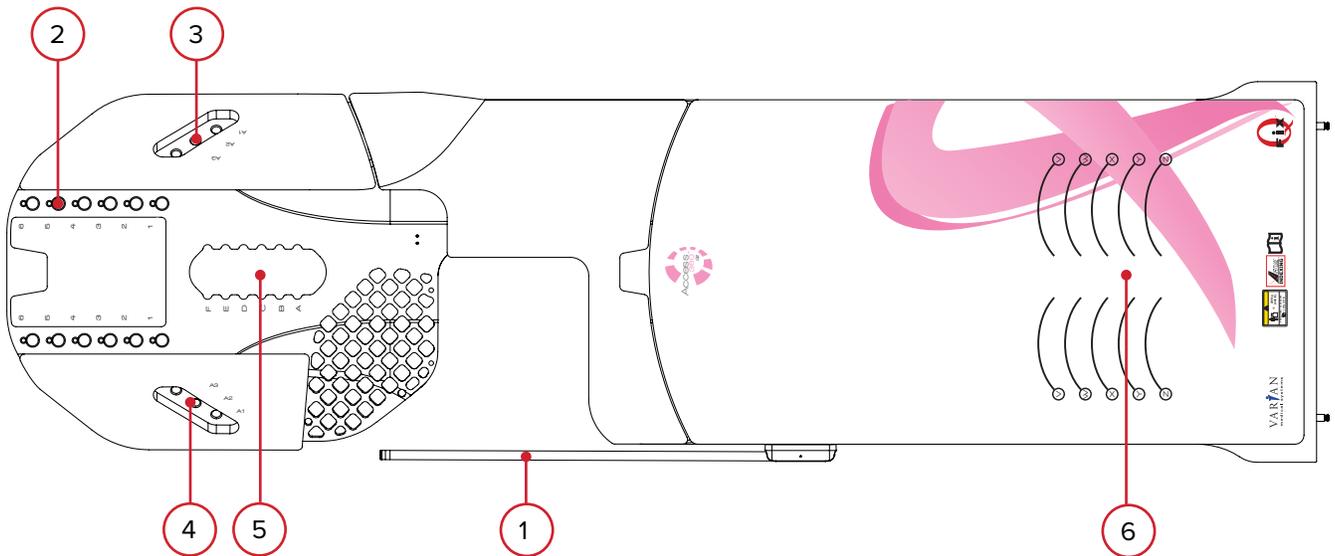
12a) Ubicazione della barra di riferimento sul lettino:

13. Note aggiuntive:

POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE

KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT

Nome paziente:		Approntato da:	
ID paziente:		Data:	
Medico:			
Commenti:			



Inserto sinistro

Inserto destro

! NOTA ! Qui è mostrato l'inserto sinistro.

1. Scala ipsilaterale:

2. Ubicazione dell'impugnatura a manubrio (sceglierne uno): **1** **2** **3** **4** **5** **6** **N.p.**

3. Impugnatura a destra del paziente (sceglierne uno): **A1** **A2** **A3** **N.p.**

4. Impugnatura a sinistra del paziente (sceglierne uno): **A1** **A2** **A3** **N.p.**

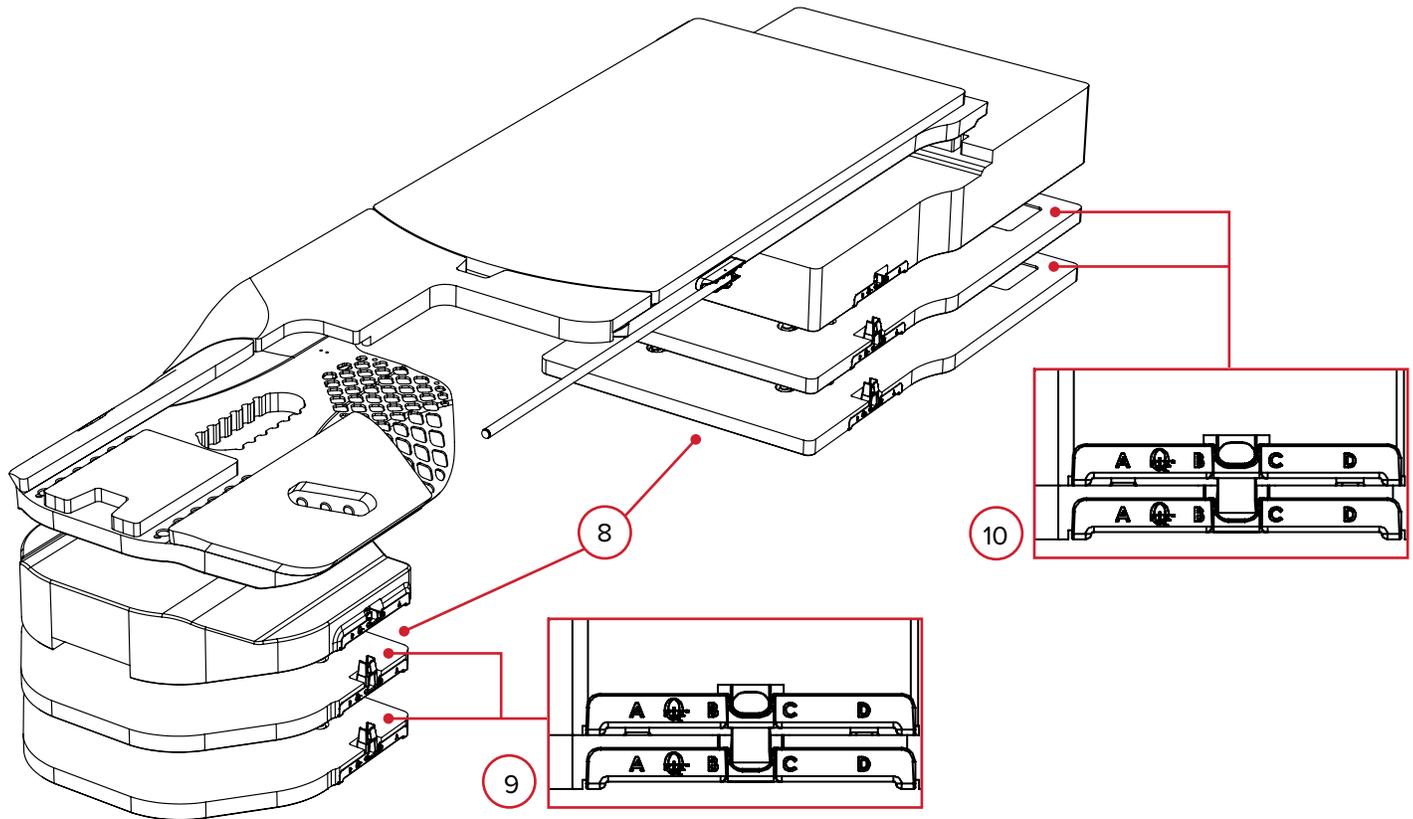
5. Sostegno per la testa usato: **Nessuno** **Pos. prona** **Conformato**
 Ubicazione (sceglierne uno): **A** **B** **C** **D** **F**

6. Ubicazione delle ginocchia (sceglierne uno): **V** **W** **X** **Y** **Z**

7. Note aggiuntive:

POSIZIONAMENTO DEL PAZIENTE

KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT (CONTINUA)



! NOTA ! Qui è mostrato l'inserto sinistro.

Rialzi e spessori per TC

8. Set di spessori per rialzi per TC usati (sceglierne uno): **0** **1** **2** **3**

9. Rialzo per TC superiore - Ubicazione sulla barra di riferimento (sceglierne uno): **A** **B** **C** **D**

9a) Ubicazione della barra di riferimento sul lettino:

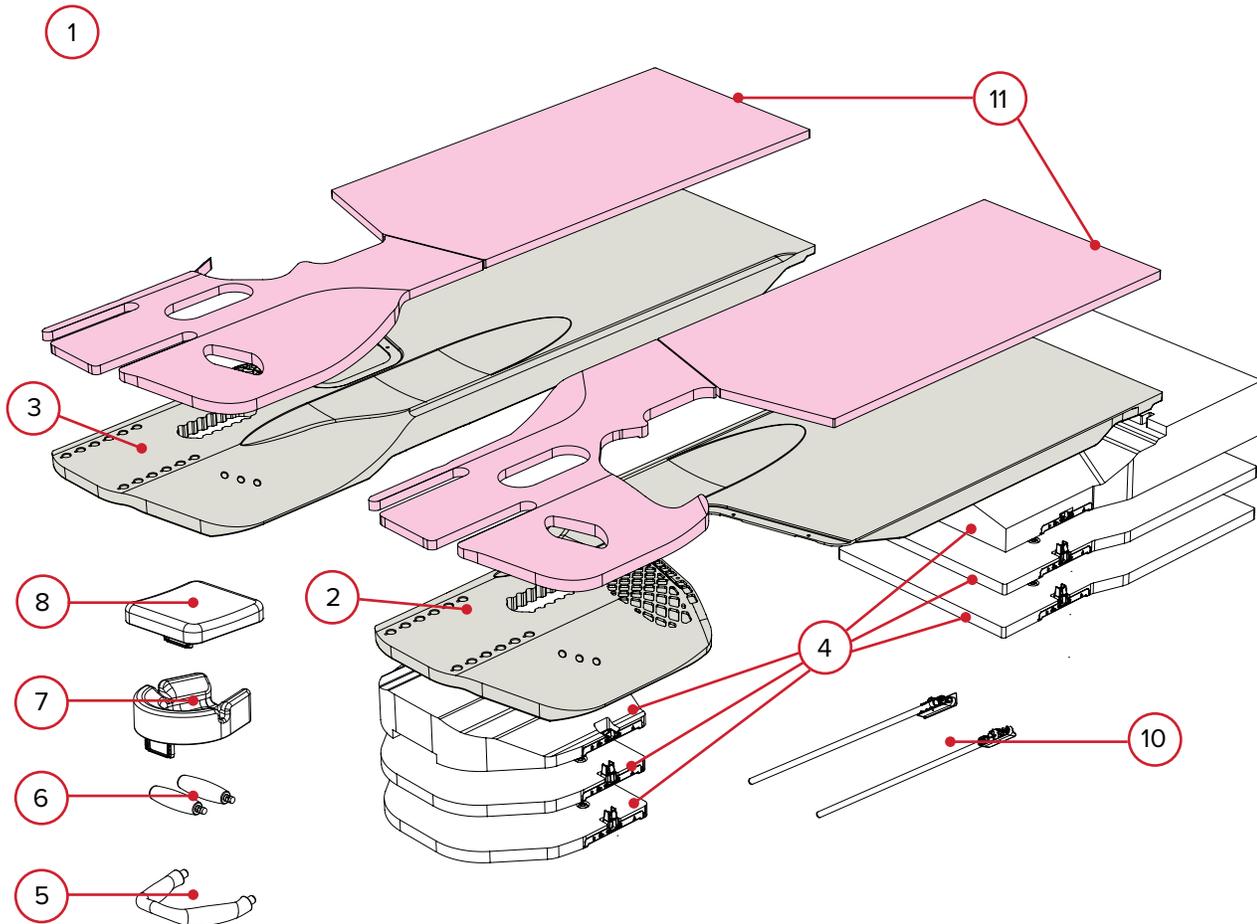
10. Rialzo per TC inferiore - Ubicazione sulla barra di riferimento (sceglierne uno): **A** **B** **C** **D**

10a) Ubicazione della barra di riferimento sul lettino:

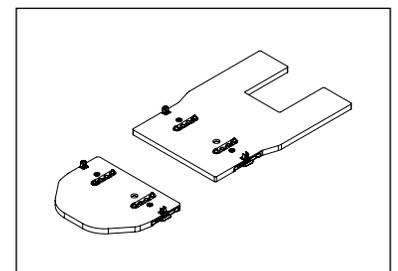
11. Note aggiuntive:

LISTA DEI COMPONENTI

KVUE™ ACCESS 360™ COUCH TOP INSERT



1. RT-4544KV – Componenti del sistema kVue Access 360
2. RT-4544KV-01 – kVue Access 360 Couch Top Insert, mammella sinistra
3. RT-4544KV-02 – kVue Access 360 Couch Top Insert, mammella destra
4. RT-4544KV-03 – Set di rialzi per TC kVue Access 360
5. RT-4544KV-04 – Impugnatura a manubrio
6. RT-4544KV-05 – Impugnatura a manico
7. RT-4544KV-06 – Sostegno per la testa in posizione prona
8. RT-4544KV-07 – Sostegno conformato per la testa
9. RT-4551CART – Carrello per l’immagazzinaggio (non illustrato)
10. 8001846 – Scala ipsilaterale
11. 8001946 – Set di materassini Access 360

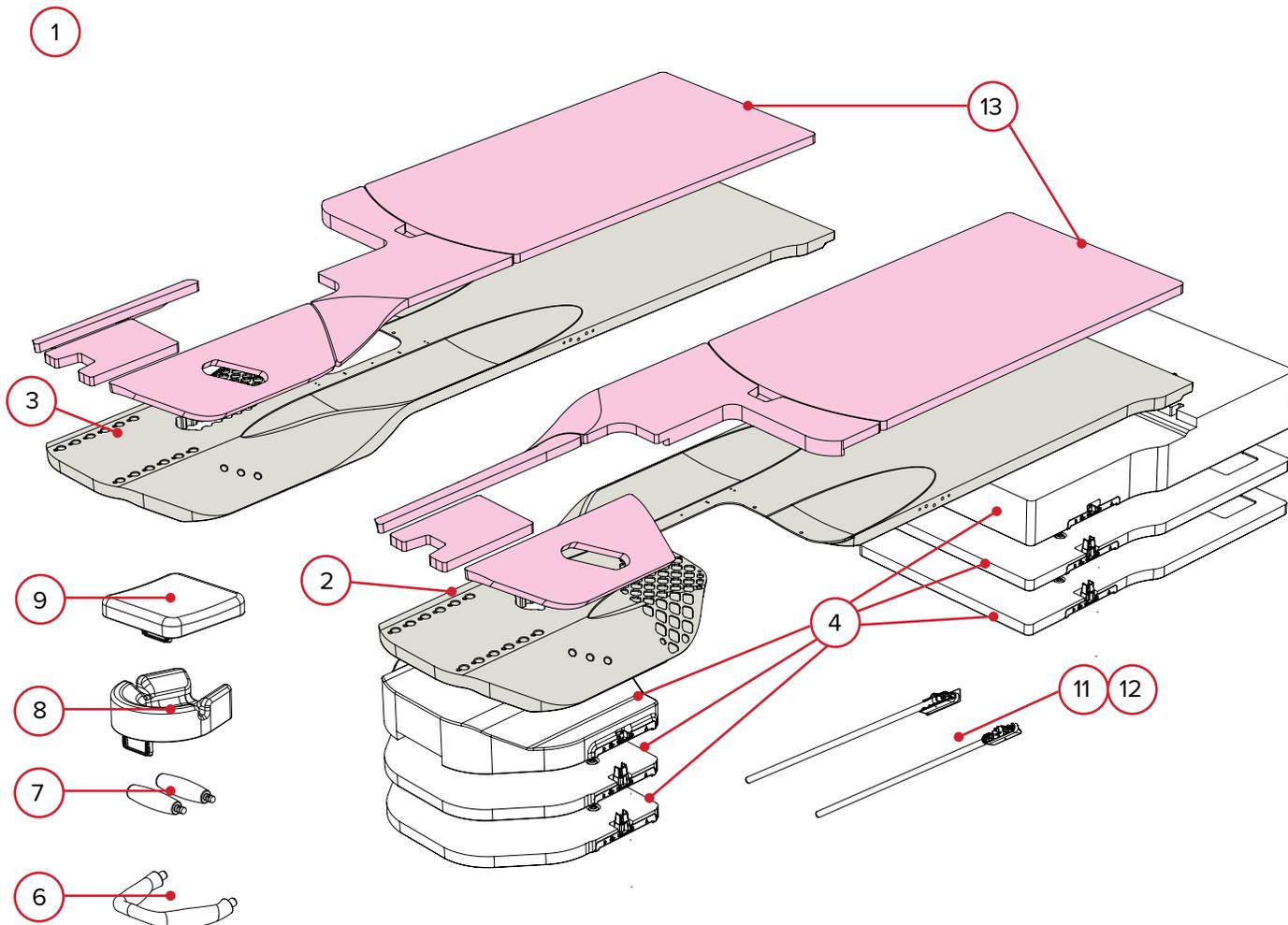


RT-4544KV-03A

Set spessori
kVue™ Access 360™
(venduto separatamente)

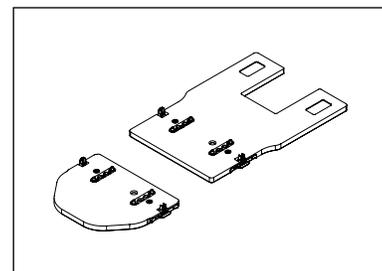
LISTA DEI COMPONENTI

KVUE™ ACCESS 360™ G2 COUCH TOP INSERT



1. RT-4544KV-10 – Componenti del sistema kVue Access 360 G2 Package
2. RT-4544KV-11 – kVue Access 360 G2 Couch Top Insert, mammella sinistra
3. RT-4544KV-12 – kVue Access 360 G2 Couch Top Insert, mammella destra
4. 8002581 – Set di rialzi per TC kVue Access 360
5. 8002579 – Set spessori kVue Access 360 G2
6. RT-4544KV-04 – Impugnatura a manubrio
7. RT-4544KV-05 – Impugnatura a manico
8. RT-4544KV-06 – Sostegno per la testa in posizione prona
9. RT-4544KV-07 – Sostegno conformato per la testa
10. RT-4551CART – Carrello per l'immagazzinaggio (non illustrato)
11. 8002601 – 40 cm Scala ipsilaterale (Ricambio)
12. 8002602 – 48 cm Scala ipsilaterale (Accessorio)
13. 8003038 – Set di materassini Access 360

5



8002579

Set spessori
kVue™ Access 360™ G2
(venduto separatamente)



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

 +1 610.268.0585 / 800.526.5247

 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

 sales@Qfix.com